

DOMSTOLENS DOM
AF 5. MAJ 1970

Kommissionen for De europæiske Fællesskaber
mod kongeriget Belgien

Sag 77/69

Processprog: Fransk

Angående:

En påstand om, at det fastslås, at kongeriget Belgien har krænket sine forpligtelser i henhold til EØF-traktatens artikel 95 med hensyn til enhedsafgifter på forarbejdet træ.

Domskonklusion:

Kongeriget Belgien har krænket sine forpligtelser ifølge EØF-traktatens artikel 95 ved, i henhold til artikel 31—14 i kgl. anordning af 3. marts 1927 ændret ved kgl. anordning af 27. december 1965, at opkræve en afgift med samme sats, dels på indenlandsk træ på roden eller fældet, dels på importeret træ, som beregnes på grundlag af træets værdi på tidspunktet for erklæringen om, at forarbejdningen er afsluttet.

Generaladvokatens forslag til afgørelse:

Det bør fastslås, at kongeriget Belgien krænker sine forpligtelser ifølge EØF-traktatens artikel 95 ved, i henhold til artikel 31—14 i den generelle forordning, at anvende samme sats for de toldlignende afgifter dels på indenlandsk træ, som beregnes på grundlag af træets værdi på tidspunktet for erklæringen om, at forarbejdningen er afsluttet.

S a m m e n d r a g

1. Afgiftsbestemmelser — interne afgifter — indenlandske og importerede varer — samme sats — varernes forarbejdningsgrad — forskelligt afgiftsgrundlag — forskelsbehandling (EØF-traktaten, artikel 95)
2. Medlemsstater — forpligtelse — ikke-overholdelse — ansvar — omfang — forfatningsmæssigt uafhængige institutioner (EØF-traktaten, artikel 169)

1. En enhedsafgift på forarbejdning, der påhviler indenlandske og importerede varer med samme sats men som følge af forskelligt afgiftsgrundlag bevirker, at de importerede varer ved hver yderligere bearbejdning rammes hårdere end de indenlandske varer, der befinder sig på et lignende forarbejdningsstadium, er diskriminerende og i strid med EØF-traktatens artikel 95, stl. 1.
2. En medlemsstat er ansvarlig i henhold til artikel 169, uanset hvilket af statens organer det er, hvis handling eller undladelse ligger til grund for krænkelsen, selv om det drejer sig om en forfatningsmæssigt uafhængig institution.